



LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ALBARÁN
DELIVERY

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304.
19004 Guadalajara
ESPAÑA

NÚMERO/NUMBER: 224000784
FECHA/DATE: 01/03/2022

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part N° Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type Qty	Package / Paquetes Qty Label	Order Num. Pedido N°	ID PALET
-----	-----------------------	----------------------------	----------------------	----	--------------------------------	---------------------------------	-------------------------	----------

Pedido Ventas: 210.000.217 Fecha Pedido: 10/12/2021

Ref. Pedido: 5500044838

1	1008007400000 - 2510088402	ACTUATION MECHANISM CPL	840	UN				
			120				5500044838	100003016
			120				5500044838	100003029
			120				5500044838	100003030
			120				5500044838	100003031
			120				5500044838	100003032
			120				5500044838	100003033
			120				5500044838	100003034

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo:
Firma

246258

180310054
5011830605

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
840 pzas 70 cajas 7 pallet 917 kg.

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / N° Total UP: 7
Total Boxes / Total Bultos: 7
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación
Reception / Recepción
"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grossières doivent être remplies par le transporteur

ambos inclusive y
y compris et
including and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) EXPEDICIÓN 01 MAR. 2022 PENDIENTE DE VERIFICAR			16 Transportista efectivo (nombre, domicilio, país) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country) TRANSPORTORRAN / SATIO AG ZET 6330 KURSTEIN ANS Tel: 950 597 691 Fax: 950 729		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) VIA DEL CICLISTA 14 CALIDAD I-70026 MODUGNO, BDR1, (ITALIA)			17 Transportes sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) FS506 GW		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO BDR1 ITALIA			17 Bis Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque 5895JPS HROA77J4		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) MODUGNO (ESPAIN)			18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por vicio, defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, molin, huelga o guerra y multas por exceso de peso, carga, estiba y descarga efectuada por remitente y destinatario		
5 Documentos anejos Documents annexés Documents attached Nb. 224cw784, 224cw782, 224cw783			19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements Las partes intervienen en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la Junta Arbitral de Transporte del PORTEADOR EFECTIVO.		
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos 44 170111			10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number 5764 kg.		
7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages			11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.		
8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing			12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³		
9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods			13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage Porte pagado / franco / Carriage paid Porte debido / non franco / Carriage forward EXPEDICIÓN 01 MAR. 2022 PENDIENTE DE VERIFICAR			15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUEHNE + NAGEL S.R.L.		
21 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender			23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		
22 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du consignataire Signature and stamp of the consignee			24 Lugar, fecha y hora de recepción de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received 01 MAR. 2022 2.0		

319
2092
(MI)
(JL)
VARS

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class the number and the letter if any.